

**Parquet fédéral**

Rue aux Laines 66/1  
B-1000 Bruxelles

**Federaal Parket**

Wolstraat 66/1  
B-1000 Brussel

Communiqué de presse du Parquet fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press release by the Federal Prosecution Office

Bruxelles, le 20 avril 2016  
Brussel, 20 april 2016  
Brussels, 20th April 2016

Le 15 avril 2016, le juge d'instruction spécialisé en matière de terrorisme en charge du dossier relatif aux attentats de Paris du 13 novembre 2015 a placé Ossama K., né le 16 août 1992, alias Naïm El Hamed, alias Naïm Al Hamed, alias Omar Abdelkader, de nationalité suédoise, sous mandat d'arrêt, du chef de participation aux activités d'un groupe terroriste et d'assassinats terroristes.

Il a comparu ce matin devant la chambre du conseil de Bruxelles qui a confirmé sa détention préventive pour une durée d'un mois. S'il fait appel de cette décision, il comparaitra devant la Cour d'appel de Bruxelles dans les quinze jours.

L'instruction a pu mettre en évidence que c'est au moyen d'un véhicule loué par Salah Abdeslam que Ossama K. a été pris en charge le 3 octobre 2015 à Ulm, en Allemagne, et ramené en Belgique. Il aurait ensuite été présent dans plusieurs caches utilisées par le groupe terroriste, et notamment celle de Schaerbeek, rue Henri Bergé.

Aucune autre information ne sera donnée dans l'intérêt de l'enquête qui se poursuit activement.

\*\*\*

In het kader van het dossier betreffende de aanslagen te Parijs van 13 november 2013 heeft de onderzoeksrechter, gespecialiseerd in terrorisme, op 15 april 2016, Ossama K., geboren op 16 augustus 1992, alias Naïm El Hamed, alias Naïm Al Hamed, alias Omar Abdelkader, aangehouden en in verdenking gesteld van terroristische moord en deelname aan de activiteiten van een terroristische groep.

Hij is deze morgen voor de raadkamer verschenen die zijn aanhouding met een maand heeft verlengd. Indien hij tegen deze beslissing beroep aantekent, zal hij binnen de vijftien dagen voor het Hof van beroep verschijnen.

Ossama K. werd door een voertuig gehuurd door Salah Abdeslam opgehaald te Ulm (Duitsland) op 3 oktober 2015 en naar België gebracht.

Het onderzoek heeft aangetoond dat hij aanwezig zou kunnen geweest zijn in diverse safehouses gebruikt door de terroristische groep, o.a. in de Henri Bergéstraat te Schaarbeek.

In het belang van het onderzoek kunnen geen verdere inlichtingen of details gegeven worden.

\*\*\*

Within the framework of the ongoing federal investigation into the terrorist attacks in Paris of November 13<sup>th</sup> 2015, the investigating judge, specialised in terrorism cases, has placed into custody Ossama K., born 16/08/1992, alias Naïm El Hamed, alias Naïm Al Hamed, alias Omar Abdelkader.

He has been charged with terrorist murder and participation at the activities of a terrorist group.

He appeared this morning before the pre-trial chamber of the Brussels court which extended his detention with one month.

If he appeals against this decision, he will appear within fifteen days before the Court of Appeal.

Ossama K was picked up in Ulm (Germany) by a car rented by Salah Abdeslam on the 3th of October 2015 which brought him to Belgium.

The investigation showed that he could be placed in different safehouses used by the terrorist group, e.g. at Schaarbeek, rue Henri Bergé.

No additional information or further details will be given regarding the results of this house search.

\*\*\*